



## Pulpwood and Wood Residue Statistics

June 2000

## Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Juin 2000



Vol. 43, no. 6

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 25-001-XIB, is available on Internet monthly for \$6.00 CDN per issue or \$55.00 CDN for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-4560

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

This monthly survey is one of the few current manufacturing surveys that looks at receipts and usage of selected commodities. These variables are usually covered only in the Annual Survey of Manufactures.

Selected series available on **CANSIM**, matrix 54.

Manufacturing, Construction and Energy Division

August 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

### Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Vol. 43, n° 6

### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 25-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ CDN le numéro ou 55 \$ CDN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-4560

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

La présente enquête mensuelle est une des rares enquêtes manufacturières courantes qui se concentre sur la quantité reçue et l'utilisation de certains produits. Ces variables sont normalement réservées à l'enquête annuelle des manufactures.

Certaines séries sont disponibles dans la matrice 54, de **CANSIM**.

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Août 2000

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Fibre by Pulp Mill, 2000**

**Tableau 1**  
**Approvisionnement et usage de fibre par les usines de pâte, 2000**

Mill Location Emplacement de l'usine	Fibre Received by Pulp Mills Matières fibreuses reçues par les usines de pâte				Inventories <sup>1</sup> Stocks <sup>1</sup>		Consumption <sup>2</sup> Consommation <sup>2</sup>
	Pulpwood Bois à pâte	Chips Copeaux	Other residue Autres déchets de bois	Total	Opening Ouverture	Closing Fermeture	Total
SCG* Code CTB*	4403.20.30, 4403.99.10	4401.20	4401.30.20, 4401.30.30, 4401.30.90				
cubic metres - mètres cubes							
<b>June - Juin</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	X	X	-	390 091	X	254 002	404 931
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	345 913	400 246	-	746 159	1 037 013	1 078 119	727 339
Québec	357 543	1 631 188	343 146	2 331 876	2 112 551	2 159 084	2 218 065
Ontario	X	969 816	X	1 557 808	2 946 689	2 882 579	1 501 631
Alberta	X	X	X	691 859	3 214 457	2 846 679	1 053 726
British Columbia - Colombie-Britannique	246 088	2 905 801	325 904	3 477 792	2 999 749	3 472 040	2 996 634
Other Provinces - Autres Provinces	249 149	96 145	-	345 294	X	903 119	373 809
<b>Canada</b>	<b>2 077 507</b>	<b>6 762 811</b>	<b>700 564</b>	<b>9 540 879</b>	<b>13 514 130</b>	<b>13 595 622</b>	<b>9 276 135</b>
<b>Year-to-date - Total cumulatif</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	X	X	-	2 152 013	...	...	2 336 620
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 705 584	2 162 859	-	3 868 440	...	...	4 294 536
Québec	2 126 464	9 697 332	2 267 234	14 091 018	...	...	13 864 241
Ontario	4 243 036	X	X	10 113 493	...	...	9 186 287
Alberta	X	X	X	7 194 854	...	...	6 680 555
British Columbia - Colombie-Britannique	1 463 554	17 017 327	1 890 953	20 371 830	...	...	20 075 473
Other Provinces - Autres Provinces	1 940 970	562 494	-	2 503 464	...	...	2 477 628
<b>Canada</b>	<b>16 437 708</b>	<b>39 415 383</b>	<b>4 442 045</b>	<b>60 295 112</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>58 915 340</b>

See footnote(s) at end of Table 2.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 2.

**Table 2**  
**Supply and Disposition of Fibre by Pulp Mill, 1999**

**Tableau 2**  
**Approvisionnement et usage de fibre par les usines de pâte, 1999**

Mill Location Emplacement de l'usine	Fibre Received by Pulp Mills Matières fibreuses reçues par les usines de pâte				Inventories <sup>1</sup> Stocks <sup>1</sup>		Consumption <sup>2</sup> Consommation <sup>2</sup>
	Pulpwood Bois à pâte	Chips Copeaux	Other residue Autres déchets de bois	Total	Opening Ouverture	Closing Fermeture	Total
SCG* Code CTB*	4403.20.30, 4403.99.10	4401.20	4401.30.20, 4401.30.30, 4401.30.90				
cubic metres - mètres cubes							
<b>June - Juin</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	X	X	-	375 829	231 605	279 402	328 031
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	X	X	-	687 975 <sup>r</sup>	968 432 <sup>r</sup>	968 799 <sup>r</sup>	693 118 <sup>r</sup>
Québec	302 227 <sup>r</sup>	1 572 725 <sup>r</sup>	305 576 <sup>r</sup>	2 180 524 <sup>r</sup>	2 202 648	2 269 433 <sup>r</sup>	2 079 869 <sup>r</sup>
Ontario	X	905 679	X	1 651 852 <sup>r</sup>	2 810 565	2 962 412	1 453 084
Alberta	X	X	X	753 052	2 951 286	2 722 739	961 063
British Columbia - Colombie-Britannique	X	2 761 315	X	3 413 347	3 062 520	3 386 541	3 046 802
Other Provinces - Autres Provinces	178 181	100 905	-	279 086	1 117 464	1 031 079	364 858
<b>Canada</b>	<b>2 177 961<sup>r</sup></b>	<b>6 478 477<sup>r</sup></b>	<b>685 233<sup>r</sup></b>	<b>9 341 665<sup>r</sup></b>	<b>13 344 520<sup>r</sup></b>	<b>13 620 405<sup>r</sup></b>	<b>8 926 825<sup>r</sup></b>
<b>Year-to-date - Total cumulatif</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	X	X	X	1 650 585	...	...	1 622 476
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 473 392 <sup>r</sup>	X	X	3 663 598 <sup>r</sup>	...	...	4 205 461 <sup>r</sup>
Québec	2 097 575 <sup>r</sup>	9 337 569 <sup>r</sup>	2 111 416 <sup>r</sup>	13 546 550 <sup>r</sup>	...	...	13 558 347 <sup>r</sup>
Ontario	X	5 206 679	X	10 096 916	...	...	9 007 277
Alberta	X	X	X	6 644 760	...	...	6 238 369
British Columbia - Colombie-Britannique	X	15 754 286	X	18 787 270	...	...	18 877 799
Other Provinces - Autres Provinces	X	X	-	2 498 603	...	...	2 308 688
<b>Canada</b>	<b>16 069 389<sup>r</sup></b>	<b>36 648 777<sup>r</sup></b>	<b>4 170 130<sup>r</sup></b>	<b>56 888 282<sup>r</sup></b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>55 818 417<sup>r</sup></b>

**Footnotes**

<sup>1</sup> Inventory figures include pulpwood at mills and in other land or water storage.  
<sup>2</sup> Excludes "other" fibre disposal (sales, transfers, losses, etc.).

**Symbols**

\* Standard Classification of Goods (SCG code).  
 ... figures not appropriate or not applicable.  
 - nil or zero.  
<sup>r</sup> revised figures.  
 x confidential, suppressed to meet requirements of the Statistics Act.

**Note**

Totals may not add due to rounding.

To convert cubic metres (m<sup>3</sup>) to cunits (100 cubic feet of solid wood) multiply by 0.35315.

**Renvois**

<sup>1</sup> Les stocks comprennent le bois à pâte à l'usine et à d'autres endroits sur terres ou dans l'eau.  
<sup>2</sup> Exclut "autres" utilisations de matières fibreuses (ventes, transferts, pertes, etc.).

**Signes conventionnels**

\* Classification type des biens (code CTB).  
 ... n'ayant pas lieu de figurer.  
 - néant ou zéro.  
<sup>r</sup> nombres rectifiés.  
 x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.

**Nota**

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

Pour convertir les mètres cubes (m<sup>3</sup>) en cunits (100 pieds cubes de bois solide) multiplier par 0.35315.

## Explanatory Notes

This survey measures **receipt and consumption of pulpwood and wood residue**. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of the well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the annual survey of manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the monthly survey of manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and non-response error. Based on the 1997 ASM (Products shipped by Canadian Manufacturers, Catalogue no. 31-211-XCB), production published in this survey account for 99.8% of **total receipt and consumption of pulpwood and wood residue**. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Cat. no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas) and in Cat. no. 31-211-XCB (Products shipped by Canadian Manufacturers).

### For further information, contact:

Gilles Simard  
Manufacturing, Construction and Energy Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6  
(613) 951-3516  
Internet: simales@statcan.ca

## Notes explicatives

Cette enquête mesure **la quantité de bois à pâte et de déchets de bois reçue et utilisée**. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de l'état général de cette industrie et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle des manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1997 (Produits livrés par les fabricants canadiens, n° 31-211-XCB au catalogue), la production publiée dans cette enquête représente 99.8% de la **quantité de bois à pâte et de déchets de bois reçue et utilisée**. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada : niveaux national et provincial) et n° 31-211-XCB au catalogue (Produits livrés par les fabricants canadiens).

### Pour plus de renseignements, communiquer avec :

Gilles Simard  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie,  
Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6  
(613) 951-3516  
Internet : simales@statcan.ca

**List of Reporting Firms, December 1999****Liste de firmes déclarantes, Décembre 1999**

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine

**Newfoundland - Terre-Neuve**

Abitibi Consolidated Inc.	Grand Falls
Corner Brook Pulp and Paper Limited	Stephenville Corner Brook

**Nova Scotia - Nouvelle-Écosse**

ABT Canada Ltd.	East River
Bowater Mersey Paper Co. Ltd.	Liverpool
Kimberley-Clark Nova Scotia (Div. of Kimberley-Clark Inc.)	Abercrombie Point
Stora Port Hawkesbury Ltd.	Point Tupper

**New Brunswick - Nouveau-Brunswick**

Avenor Maritimes Inc.	Dalhousie
Emballages Stone Canada Inc.	Bathurst
Fraser Papers Inc.	Edmunston
Irving Pulp & Paper Ltd.	Saint John
Lake Utopia Paper (Div. of J.D. Irving Ltd.)	Lake Utopia
Repap New Brunswick Inc. (Groundwork Div.) (Karft Pulp & Paper Div.)	Nelson Miramichi
St-Anne Nackawic Pulp Company Ltd.	Newcastle Nackawic

**Quebec**

Abitibi Consolidated Inc. (Division Beaupré) (Papeterie Alma)	Beaupré
Abitibi Consolidated (St-Maurice Div.) (Saguenay Div.)	Alma Grand-Mère Ville de la Baie Roberval
Bowater Pâtes et Papier Canada Inc.	St-Fulgence
Cartons St-Laurent Inc.	Gatineau La Tuque Matane
Cascades E.A. Inc. (Kraft paper Div.)	East Angus
Daishowa Inc.	Québec
Domtar Inc.	Windsor
Donohue (Div. Baie Comeau)	Baie Comeau
Emballages Stone Canada Inc. (Chaleur Div.) (Pontiac Div.)	New Richmond Portage du Fort
Emco Ltée (BPCO Div.)	La Salle
F.F. Soucy Inc.	Pont Rouge
Industries James Maclaren Inc. (Div. Papier Journal) (Div. de Pâte)	Rivière-du-loup Masson-Angers
J. Ford & Co. Ltd.	Thurso
Kruger Inc. (Div. Papier Journal)	Portneuf
La Compagnie Gaspésia Limitée (Div. de Abitibi Price Inc.)	Bromptonville
Matériaux Cascades Inc.	Trois-Rivières
Norampac Inc. (Div. Cabano)	Chandler
Pâte Mohawk Ltée	Louiseville
Produits Forestiers Alliance Inc. (Div. Papier Journal)	Cabano
Produits Forestiers Domtar Inc.	St-Antonin
Produits Forestiers Donohue Inc.	Dolbeau
Tembec Inc.	Donnacona Lebel-sur-Quevillon Clermont St-Félicien Temiscaming

**List of Reporting Firms - Concluded****Liste de firmes déclarantes - fin**

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine

**Ontario**

Abitibi Consolidated Inc. (Iroquois Falls Div.) (Lakehead Woodlands Div.) Abitibi Consolidated Corp.	Iroquois Falls Thunder Bay Fort Frances Kenora
Bowater Pulp and Paper Canada Inc. Donohue, Thorold Sector E.B. Eddy Forest Products Ltd. Kimberley-Clark Forest Products Inc.	Thunder Bay Thorold Espanola Terrace Bay Longlac
Malette Inc. (Malette Kraft Pulp and Power) Norampac Inc.	Smooth Rock Falls Cornwall Red Rock Trenton
Nordfibre Company St-Marys Paper Ltd. Spruce Falls Inc. Striker Paper Canada Inc. Weyerhaeuser Canada Forestland	North Bay Sault-Ste-Marie Kapusking Thorold Dryden

**Manitoba**

Pine Falls Paper Company Ltd. (Pine Falls Div.) Tolko Manitoba Inc.	Pine falls Le Pas
--	----------------------

**Saskatchewan**

Weyerhaeuser Saskatchewan Ltd. (Prince Albert Pulp-Sask. Div.)	Prince Albert
--	---------------

**Alberta**

Alberta Newsprint Corporation Alberta-Pacific Forest Products Inc. BPCO A Division of Emco Ltd. Daishowa-Marubeni International Ltd. (Peace River Pulp Div.) Millar Western Pulp (Whitecourt) Ltd. Slave Lake Pulp Corporation Weldwood of Canada Limited (Hinton Div.) Weyerhaeuser Canada Ltd. (Grande Prairie Operations)	Whitecourt Boyle Edmonton Peace River Whitecourt Slave Lake Hinton Grande Prairie
---	--

**British Columbia - Colombie-Britannique**

Bowater Canadian Forest Products Ltd. (Intercontinental Pulp Div.) (Panel and Fibre Division) (Prince George Pulp & Paper Mills Div.) Cariboo Pulp & Paper Co. Celgar Pulp Company Crestbrook Forest Industries Ltd. (Pulp Div.) Eurocan Pulp & Paper Co. Fibreco Pulp Joint Venture Finlay Forest Industries Inc. Fletcher Challenge Canada Ltd. (Crofton Pulp & Paper) (Elk Falls Pulp and Paper Div.) (Mackenzie Pulp Div.) Harmac Pacific Inc. Howe Sound Pulp & Paper Ltd. (Howe Sound Pulp Division) Louisiana-Pacific Canada Ltd. Northwood Pulp & Timber Ltd. Pacifica Papers Inc. Pacifica Papers Quesnel River Pulp Company Scott Paper Limited Skeena Cellulose Inc. Western Pulp Limited Partnership	Gold River Prince George New Westminster Prince George Quesnel Castlegar Shookumchuck Kitimat Taylor Mackenzie  Campbell River Mackenzie Nanaimo Port Melon Chetwynd Prince George Port Alberni Powell River Quesnel New Westminster Prince Rupert Port Alice Squamish Kamloops
Weyerhaeuser Canada Ltd.	